

# 朝覲的种类

[ 中文 ]

أنواع النسك

[ باللغة الصينية ]

作者: 穆罕默德·本·伊布拉欣·本·阿布杜拉·艾勒图外浩利

المؤلف: محمد بن إبراهيم بن عبد الله التويجري

**翻译:** 艾布阿布杜拉·艾哈默德·本·阿布杜拉·穆士奎

ترجمة: أبو عبد الله أحمد بن عبد الله الصيني

**校正:** 李清霞

مراجعة: لي تشنغ شياً

沙特利雅得莱布宣传指导合作办公室

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

2011 - 1432

IslamHouse.com

## 朝覲的种类

### أنواع النسك

☞-朝覲分为三种：享受朝、连朝和单朝。

①-享受朝的形式：朝覲者在朝覲的月份里为做副朝而受戒，做完副朝之后开戒，然后在大朝之日<sup>①</sup>从麦加、或麦加附近为正朝而受戒，直至延续到宰牲节打完阿格白大石柱，他应当为享受朝而宰牲。其举意为：“主啊！为响应您的号召我来做副朝——لَيْتِكَ عُمْرَةً。”

②-连朝的形式：为做副朝连着正朝一起受戒，或者是首先为做正朝而受戒，然后开始进入副朝的仪式，其举意为：“主啊！为响应您的号召我来做副朝和正朝——لَيْتِكَ عُمْرَةً وَحَجًّا”。允许有特殊缘故者在开始环游天房之前先进入正朝的仪式，然后再做副朝。如：月经妇和产妇。

---

<sup>①</sup>译者注：饮驼日（伊历十二月八日）

③-**单朝的形式**：为单独的正朝而受戒，其举意为：“主啊！为响应您的号召我来做正朝——لَيْتِكَ حَجًّا”。

连朝的工作与单朝的工作基本相同，唯一的不同点就是连朝者应当宰牲，单朝者不需要宰牲，连朝比单朝更好，享受朝比连朝和单朝都更好。

#### ☞-**最佳的朝觐**：

每一位朝觐者都应当履行享受朝，享受朝是最好的、最适中的一种，因为它也是先知穆罕默德（愿主赐福之，并使其平安）曾经命令弟子们履行的，他曾在辞朝时为他们所决定的，但是带着献牲品的连朝者除外。享受朝是最容易、最方便、善功最多的一种。

☞-如果某人已经举意做连朝或单朝了，他最好把自己的朝觐转为副朝，以便他能成为做享受朝者。如果没有携带献牲品，即使他已经环游了天房与在两山之间奔走也罢！他都可以剃光头开戒，以便遵循先知穆罕默德（愿主赐福之，并使其平安）的命令。

至于携带献牲品的连朝者，当继续受戒，直至宰牲节日打石之后才能开戒。

## ☞-进麦加的形式:

当穆斯林举意为做正朝或副朝、念着应召词进入麦家时，如果方便，按照圣行，他要从最高的地方进入；如果方便，他应洗大净，然后他可以随意地从禁寺的任何一道门进入其中，当他想进入禁寺的时候，他应先进右脚，然后说进清真寺时应说的祈祷词：

«اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ». أخرجه مسلم.

“主啊！求您为我打开您的慈悯之门吧。”<sup>①</sup>

«أَعُوذُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ، وَبِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ، وَسُلْطَانِهِ الْقَدِيمِ، مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ».

أخرجه أبو داود.

“我求伟大的真主及其尊容、永恒的权威护佑我，免遭被驱逐恶魔的伤害。”<sup>②</sup>

☞-当进入禁寺时，应当直接进行环游天房；如果正值主命拜的时间，他应先礼主命拜，然后再进行环游天房。

☞-单朝或享受朝的副朝者可以直接进行副朝的环游天房，连朝者和单朝者可以直接进行“初访环游”的仪式，那属于圣行，不是当然。

<sup>①</sup> 《穆斯林圣训集》第713段，艾布候麦德的传述

<sup>②</sup> 《艾布达吾德圣训集》第441段，伊本阿慕尔的传述

☞-开戒：要么是完成了朝覲的功课，要么是因为具备开戒缘由的条件，要么是因为受到限制。